

ゆうばい国際  
ファンタスティック  
映画祭2008

Brussels International  
Festival Of  
Fantastic Film 2008

Los Angeles  
Asian Pacific  
Film Festival 2008

プチョン国際  
ファンタスティック  
映画祭2008



何も、そこへまで。

八代みなせ  
亜紗美  
島津健太郎  
穂花  
西原信裕  
川村亮介  
諏訪太郎  
秀平  
石川ゆうや  
菜葉菜  
岸建太郎  
岡本良史  
デモ田中  
木嶋のりこ

製作: FEVER DREAMS  
エグゼクティブ・プロデューサー: ジョン・シラベラ  
プロデューサー: 羽山陽子、千葉善紀、中村聡  
撮影: 長野孝隆 (J.S.C.)  
編集: 田辺健二  
サウンドデザイン: 渡部謙一  
特殊造形監督・残像効果: 西村善英  
特殊メイク・造型: 石野大雅  
アクション監督: 鈴木正樹  
VFXスーパーバイザー: 鹿角剛司  
音楽: 中川幸  
照明: 安部力  
制作プロダクション: 日活株式会社 配給・宣伝: SPOTTED PRODUCTIONS  
配給協力: インターフィルム 宣伝協力: バイオタイド  
イラスト: 江口寿史

# THE MACHINE GIRL

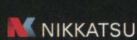
片腕マシンガール  
—オリジナル英語版—  
(日本語字幕付き)

監督・脚本 井口昇

同時上映

hajirai  
マシンガール  
(2008/監督・脚本: 井口昇)

A FEVER DREAMS PRODUCTION







大ヒット御礼!  
 "常識外"の  
 「オリジナル英語版」で  
 リヴァイバル上映決定!  
 スピンオフ短編「hajiraiマシンガール」も  
 特別上映!

ファンタジーホラースブラッターアクション?!  
 アクションシーンを見て思わず笑ってしまう独特な世界観は、まさに井口昇監督ワールド。現代社会における人間の毒々しいまでの感情があまりにむき出して、眉間にシワが寄りました! 苦しい!!  
 (笑) — 夏目ナナ(タレント)

ヤクザの息子をリーダーとした不良グループによるいじめで弟ユウを亡くした女子高生・アミは、ユウの「殺したいやつ」というノートを元に復讐を誓うが、捉えられ拷問に合い、片腕を失ってしまう。何とか脱出したアミは、同じく息子を失った母親・ミキと共に再び復讐するための特訓を開始する…!

北米資本で製作され、Youtubeに予告編がアップされてから遂に100万を超えるアクセスが殺到! その他、日本での上映決定前から『映画秘宝』誌の表紙を飾るなど、国内外で既に話題騒然となっていた"THE MACHINE GIRL"。日本の誇る奇才・井口昇が、スシ、テンブラ、ニンジャ、ヤクザといったアメリカ視点による偏ったニッポンのイメージを逆手に取って作り上げた見事なエンターテインメントは日本でも大ヒットを果たした。今回は米国仕様の英語吹き替え版に日本語字幕をつけた特別ヴァージョンで再上映決定!

いじめられっコだった20年前の僕にタイムスリップして、この映画の劇場鑑賞券を渡したい。「08年までガマンするんだぞ」って添えて。それだけの価値は充分にある、立派な立派な日本映画。

— 松江哲明(ドキュメンタリー監督)

全編サービス垂れ流し! 世界のイグチの作品はどんな数字でもなんの倍数でもバカに成れます! オモグ〜!

— 天久聖一(マンガ家)

何  
も、  
君  
まで。

☆同時上映☆

## hajirai マシンガール

THE HAJIRAI MACHINE GIRL

監督・脚本：井口昇 | 出演：木嶋のりこ  
 石川ゆうや デモ田中 岸建太郎 杉浦亜紗美  
 (特別出演) 島津健太郎 (特別出演)

2008 | 製作：FEVER DREAMS、  
 インターフィルム | プロデューサー：  
 羽山陽子、千葉善紀、森田一人 | 撮影・  
 照明・特殊造型監督：西村喜廣 | 特殊  
 メイク・造型：石野大雅、奥山友太 |  
 VFX：鹿角剛司 | 音楽：中川孝 | 編集：和田剛 |  
 制作プロダクション：株式会社レオネ、  
 SPOTTED PRODUCTIONS

©2008 FEVER DREAMS,LLC.

■ STORY — マシンガール・アミの親友だったヨシエ(木嶋のりこ)は悪のやくざ組織に殺されたが、九死に一生を得た男・スグル(石川ゆうや)に助けられる。時を同じくして、死んだはずのやくざ組織やスーパー遺族の面々も復活。彼らは戦いに負けたことから「社会の負け組」を自認して「誰でも殺し隊」を結成し、無差別殺人を行っていた。「許せない。ぶっ殺して見せるナリ!」と復讐を誓うヨシエ。かくしてスグルの元でマシンガール2号になるべく過酷な特訓が始まった…!

●『片腕マシンガール』  
 DVD初回限定版、  
 2009.1/23(金)ON SALE!



※DVDは当初2008.12.24(水)の発売を予定しておりましたが、諸般の事情により、この日曜に延期となりました。この場を借りてお詫言申し上げます。

●『hajiraiマシンガール』  
 BON-KURA×高橋ヨシキ  
 デザインでTシャツ化!  
 12/24(水)ON SALE!

☆詳細は <http://www.bon-kura.com/> にて!

●『SPOTTED701/VOL.8』  
 ~『片腕マシンガール』DVD発売記念号~  
 1/23(金)ON SALE!

☆詳細は <http://www.spopro.net> にて!



2009.1.24(土)~1.30(金)

『片腕マシンガール』【オリジナル英語版】  
 池袋シネマ・ロサにて特別レイトショー!

※期間中、スタッフ・キャストによる舞台挨拶有り。  
<http://www.spopro.net/machinegirl>

◎料金 一般：¥1500

※『片腕マシンガール』DVD(日本版)持参の方、  
 女性の方は¥1200にてご鑑賞頂けます。

池袋シネマ・ロサ

池袋西口・徒歩5分

東京都豊島区西池袋1-37-12 TEL:03-3986-3713 <http://www.cinemasosa.net/>